

**NOTICE OF GENERAL ELECTION FOR  
 MUNICIPALITIES  
 AVISO DE ELECCIÓN GENERAL PARA  
 MUNICIPIOS**

To the registered voters of the County of Lubbock, Texas:

*(A los votantes registrados del Condado de Lubbock, Texas)*

Notice is hereby given that the polling places listed below will be open from 7:00 a.m. to 7:00 p.m.,  
05 / 06 / 2023 for voting in a general election to elect:

Alderman Place 3 for the City of Shallowater

*(Notifíquese por la presente, que los sitios de votación citadas abajo se abrirán desde las 7:00 a.m. hasta las 7:00 p.m. el 05/ 06/ 2023 para votar en la elección general para elegir*

Concejal Lugar 3 que ciudad de Shallowater

**On Election Day, voters must vote in the precinct where registered to vote, unless the countywide polling place program is being used in the election.**

***(El Día de Elección, los votantes deberán votar en el precinto donde están inscritos para votar, a menos que el programa de sitios de votación del condado se está utilizando en la elección.)***

Location of Election Day Polling Places Include Name of Building and Address ( <i>Sitios de votación el Día de Elección</i> ) ( <i>Incluir Nombre del Edificio y Dirección</i> )	Precinct Number(s) ( <i>Número de precinto</i> )
Casey Administration Building – 501 7th St (Room No. 104), Wolfforth, 79382 ( <i>Edificio de Administración Casey- 501 Calle 7, salón no.107, Wolfforth</i> )	
New Deal Community Clubhouse – 309 S Monroe Ave (Community Room), New Deal, 79350 ( <i>Centro Social de New Deal – 309 Avenida Monroe Sur, salón comunitario, New Deal</i> )	
Roosevelt ISD Arena – 1301 CR 3300 (West Concourse), Lubbock, 79403 ( <i>Arena del Distrito Escolar Independiente de Roosevelt- 1301 camino rural 3300, vestíbulo oeste</i> )	
Shallowater Community Center – 902 Avenue H (Community Room), Shallowater, 79363 ( <i>Centro Social de Shallowater – 902 Avenida H, salón comunitario, Shallowater</i> )	
Slaton Community Clubhouse – 750 W Garza St (Community Room), Slaton, 79364 ( <i>Centro Comunitario de Slaton, 750 oeste de la calle Garza, salón comunitario, Slaton</i> )	

**During early voting, a voter may vote at any of the locations listed below:**

***(Durante Votación Adelantada, los votantes podrán votar en cualquiera de los sitios de votación nombradas abajo.)***

<p>Location of Main Early Voting Polling Place Include Name of Building and Address (<i>Sitio principal de votación adelantada</i>) (<i>Incluir Nombre del Edificio y Dirección</i>)</p>	<p>Days and Hours of Operation <i>Días y Horas Hábiles</i></p>
<p><b>Lubbock County Elections Office</b> <i>Oficina de Elecciones del Condado de Lubbock</i> 1308 Crickets Avenue, Lubbock, TX, 79404 1308 avenida Crickets</p> <p>Room: Public Room Sala: <i>salón público</i></p>	<p>Dates: Mon., April 24 - Fri., April 28 Fechas: Junes, 24 de abril - viernes, 28 de abril Hours (horas) 8:00 AM - 6:00 PM Dates: Mon., May 1 - Tues., May 2 Fechas: Junes, 1 de mayo - martes, 2 de mayo Hours (horas) 8:00 AM - 6:00 PM <b>CLOSED SATURDAY &amp; SUNDAY</b> (<i>Cerrado sábado y domingo</i>)</p>

<p>Locations for Branch Early Voting Polling Places Include Name of Building and Address (<i>Sitios sucursal de votación adelantada</i>) (<i>Incluir Nombre del Edificio y Dirección</i>)</p>	<p>Days and Hours of Operation <i>Días y Horas Hábiles</i></p>
<p><b>Casey Administration Building</b> <i>Edificio de Administración Casey</i> 501 7<sup>th</sup> Street, Wolfforth, TX, 79382 501 calle 7</p> <p>Room: Room No. 104 Sala: <i>salón no. 104</i></p>	<p>Dates: Mon., April 24 - Fri., April 28 Fechas: Junes, 24 de abril - viernes, 28 de abril Hours (horas) 8:00 AM - 6:00 PM Dates: Mon., May 1 - Tues., May 2 Fechas: Junes, 1 de mayo - martes, 2 de mayo Hours (horas) 8:00 AM - 6:00 PM <b>CLOSED SATURDAY &amp; SUNDAY</b> (<i>Cerrado sábado y domingo</i>)</p>
<p><b>New Deal Community Clubhouse</b> <i>Centro Social de New Deal</i> 309 S. Monroe Avenue, New Deal, TX, 79350 309 avenida Monroe al sur</p> <p>Room: Community Room Sala: <i>salón comunitario</i></p>	<p>Dates: Mon., April 24 - Fri., April 28 Fechas: Junes, 24 de abril - viernes, 28 de abril Hours (horas) 8:00 AM - 6:00 PM Dates: Mon., May 1 - Tues., May 2 Fechas: Junes, 1 de mayo - martes, 2 de mayo Hours (horas) 8:00 AM - 6:00 PM <b>CLOSED SATURDAY &amp; SUNDAY</b> (<i>Cerrado sábado y domingo</i>)</p>
<p><b>Roosevelt ISD Arena</b> <i>Arena del Distrito Escolar Independiente de Roosevelt</i> 1301 CR 3300, Lubbock, TX, 79403 1301 camino rural 3300</p> <p>Room: West Concourse Sala: <i>vestíbulo oeste</i></p>	<p>Dates: Mon., April 24 - Fri., April 28 Fechas: Junes, 24 de abril - viernes, 28 de abril Hours (horas) 8:00 AM - 6:00 PM Dates: Mon., May 1 - Tues., May 2 Fechas: Junes, 1 de mayo - martes, 2 de mayo Hours (horas) 8:00 AM - 6:00 PM <b>CLOSED SATURDAY &amp; SUNDAY</b> (<i>Cerrado sábado y domingo</i>)</p>
<p><b>Shallowater Community Center</b> <i>Centro Social de Shallowater</i> 900 Avenue H, Shallowater, TX, 79363 900 avenida H</p> <p>Room: Community Room Sala: <i>salón comunitario</i></p>	<p>Dates: Mon., April 24 - Fri., April 28 Fechas: Junes, 24 de abril - viernes, 28 de abril Hours (horas) 8:00 AM - 6:00 PM Dates: Mon., May 1 - Tues., May 2 Fechas: Junes, 1 de mayo - martes, 2 de mayo Hours (horas) 8:00 AM - 6:00 PM <b>CLOSED SATURDAY &amp; SUNDAY</b> (<i>Cerrado sábado y domingo</i>)</p>

**Slaton Community Clubhouse**  
Centro Comunitario de Slaton  
750 W Garza St., Slaton, TX, 79364  
750 oeste de la calle Garza

Room: Community Room  
Sala: salón comunitario

Dates: Mon., April 24 - Fri., April 28  
Fechas: Junes, 24 de abril - viernes, 28 de abril  
Hours (horas) 8:00 AM - 6:00 PM  
Dates: Mon., May 1 - Tues., May 2  
Fechas: Junes, 1 de mayo - martes, 2 de mayo  
Hours (horas) 8:00 AM - 6:00 PM  
**CLOSED SATURDAY & SUNDAY**  
(Cerrado sábado y domingo)

Applications for ballot by mail shall be mailed to:  
(Las solicitudes para boletas que se votarán adelantada por correo deberán enviarse a:)

Roxzine Stinson

Name of Early Voting Clerk  
(Nombre del Secretario/a de la Votación Adelantada)

1308 Crickets Avenue (1308 avenida Crickets) or P.O. Box 10536  
Address (Dirección)

Lubbock                      79408-3536  
City (Ciudad)                      Zip Code (Código Postal)

(806) 775-1338  
Telephone Number (Número de teléfono)

votelubbock@lubbockcounty.gov

Email Address (Dirección de Correo Electrónico)

www.votelubbock.org

Early Voting Clerk's Website (Sitio web del Secretario/a de Votación Adelantada)

Applications for Ballots by Mail (ABBM)s must be received no later than the close of business on:  
(Las solicitudes para boletas que se votarán adelantada por correo deberán recibirse no más tardar de las horas de negocio el.)

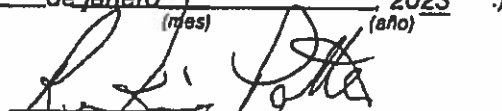
04 / 25 / 2023  
(date)(fecha)

Federal Post Card Applications (FPCAs) must be received no later than the close of business on:  
(La Tarjeta Federal Postal de Solicitud deberán recibirse no más tardar de las horas de negocio el.)

04 / 25 / 2023  
(date)(fecha)

Issued this 17th day of January 2023  
(day) (month) (year)

(Emitida este día 17 de janero, 2023 .)  
(día) (mes) (año)

  
Signature of Mayor (Firma del Alcalde)